

13 études additionnelles dans des secteurs choisis, comme le transport et le traitement des aliments; ces études seront publiées un peu plus tard cette année.

Nous continuerons de financer des missions commerciales sectorielles dans divers pays de l'ASEAN et d'accueillir au Canada des décideurs influents du milieu des affaires. Quatorze missions sont prévues cette année dans des domaines comme le transport de l'énergie, les communications rurales et l'élevage. En outre, dans le cadre de nos efforts en vue de promouvoir le commerce dans les deux sens, nous avons mis sur pied un fonds réservé à la région de l'ASEAN pour participer aux coûts de séminaires de commercialisation et pour financer des missions commerciales au Canada.

En septembre dernier, mon ministère a parrainé à Vancouver le Forum Canada-ASEAN. Cette rencontre a réuni des représentants du milieu des affaires et de l'industrie du Canada et des pays membres de l'Association pour discuter de coopération dans les domaines du commerce et de l'investissement. Elle a également fourni à des représentants du secteur privé l'occasion d'examiner les entreprises en coparticipation, et les possibilités de transfert de technologie et de fabrication sous licence, particulièrement dans les secteurs de l'énergie, des communications et de l'exploitation minière.

Au nombre des autres initiatives spéciales en 1986, je peux mentionner la Conférence Canada-Malaisie tenue à Ottawa, le Dialogue Thaïlande-Canada à Bangkok, et évidemment l'exposition EXPO '86 de Vancouver qui a connu un énorme succès et à laquelle chaque pays membre de l'ASEAN était représenté. Ces événements sont venus s'ajouter au dialogue que nous entretenons dans le contexte de l'Accord Canada-ASEAN de coopération économique.

Nous savons que l'Association a accordé la priorité à une coopération accrue axée sur l'investissement par le biais d'entreprises en coparticipation et de transferts de technologie. À l'heure actuelle, le Programme de coopération industrielle de l'Agence canadienne de développement international participe à plus de 150 projets de l'ASEAN - la plupart consistant surtout en des entreprises en coparticipation et en des études de préféabilité. Nous sommes conscients que les firmes canadiennes ont besoin de renseignements plus détaillés quant aux avantages d'une participation aux projets menés dans les pays de l'ASEAN, et c'est pourquoi nous préparons actuellement des publications sur les occasions de commerce et d'investissement dans la région. Si le milieu canadien des affaires veut voir ses efforts couronnés de succès en Asie du Sud-Est, il devra y envoyer des investisseurs tout autant que des vendeurs.